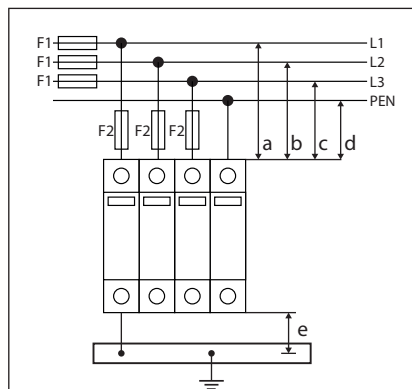
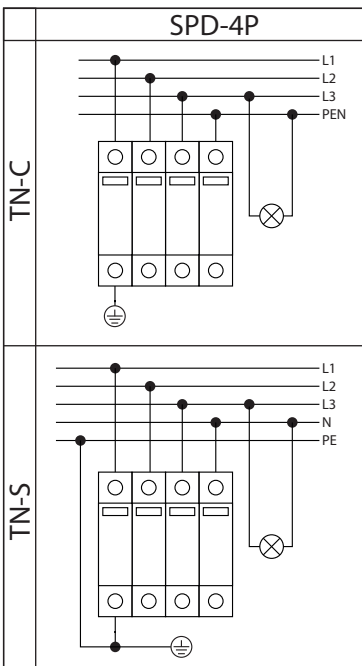
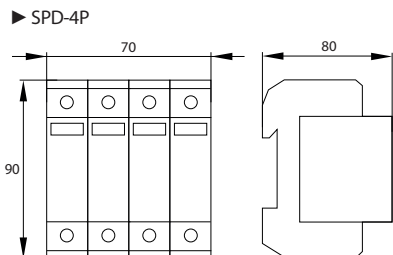
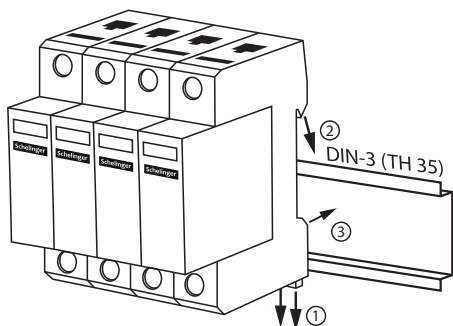


Instrukcja montażu / Installation instructions / Инструкция по монтажу / Montageanleitung / Les instructions de montage / Návod na montáž /
 Návod na montáž / Szerelési utasítás / Montažo instrukcija / Montážas instrukcijas / Paigaldusjuhised / Instrucciones de montaje

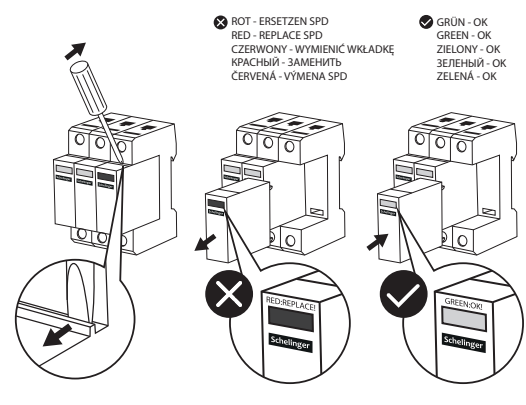


F2(125A) ješli/if/wenn/если/pokud F1>125A
 no F2 ješli/if/wenn/если/pokud F1≤125A



b+e = Max 50cm
 a+e = Max 50cm
 d+e = Max 50cm
 c+e = Max 50cm

PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzęcie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest w urzędzie lokalnych jak i w siedzibie producenta.
EN: Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority or retailer for recycling advice.
DE: Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit das möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich der Wiederverwertung.
RU: Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с повода на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.
FR: Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques usés avec les déchets municipaux en raison de la présence de substances dangereuses pour l'environnement dans ces appareils. Ces appareils doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales ainsi que dans le siège social du fabricant.
CZ: Nevyhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízeních environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sberné místo pro recyklaci. Informace o sberných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.
SK: Nevhadzujte odpadové elektrické a elektronické zariadenia spolu s komunálnym odpadom z dôvodu prítomnosti v zariadení environmentálne nebezpečných látok. Tieto zariadenia by mali byť odovzdané na zberné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach sú dostupné na miestnych úradoch, ako aj v sídle výrobcu.
HU: Az elektromos és elektronikus készülékeket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos, mivel a berendezések a környezetre káros anyagokat tartalmaznak. Azokat a berendezéseket azok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosítás céljából. A gyűjtőhelyekről szóló információk a helyi hatóságoknál és a gyártó székhelyén állnak rendelkezésre.
LT: Neišmesti susidėjusiųjų elektrinių ir elektroninių įrenginių su komunaliniomis atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingų aplinkai medžiagų. Gaminius privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdavimo punktuose. Informacija apie surinkimo punktus prieinama vietos vadovų centruose ir gamintojo būstinėje.
LV: Neizmetiet elektronisko ierīču atkritumus kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir irīdiel bīstamas vielas. Šīs ierīces jāizveid uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldībās, gan ražotāja birojā.
EE: Ärge visalke kasutatud elektrija- ja elektronikaosadmeid koos olmejäätmetega, kuna seadmes on keskkonnale ohtlikke aineid. Need seadmed tuleb saata ringlusevõtukohta kogumispunkti. Teavet kogumispunkti kohta saate nii kohalikest vallitsustest, kui tootja peakorterilt ka.
ES: No elimine los equipos eléctricos y electrónicos desgastados junto con los residuos municipales debido a la presencia en los equipos de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Los equipos deben entregarse a un punto de recogida para su posterior reciclaje. La información relativa a los puntos de recogida está disponible en las oficinas de las autoridades locales y en las instalaciones del fabricante.



✗ ROT - ERSETZEN SPD
 RED - REPLACE SPD
 CZERWONY - WYMIENIĆ WKŁADKĘ
 KРАСНЫЙ - ЗАМЕНИТЬ
 CERVENÁ - VÝMENA SPD

✓ GRÜN - OK
 GREEN - OK
 ZIELENY - OK
 ZELENA - OK

1 U _c 275V AC	2 I _{imp} SPD01: 5kA SPD02: 7kA	3 I _n C: 20kA B+C: 20kA	4 I _{max} C: 40kA B+C: 50kA	5 C: T2 B+C: T1+T2	6 IP20	7 <1,5kV	8 ≤25ns	9 125 AgL/gG
10 	11 	12 max 35mm ²	13 I _{pe} [AC] <100μA	14 -40°C +70°C 5%÷95%				

ERAC **CE** **RoHS**

Schelinger

Bemko Sp. z o.o.
 ul. Bocznicowa 13
 05-850 Jawczyce
 www.schelinger.eu

- | | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|
| <p>PL</p> <ol style="list-style-type: none"> Największe napięcie trwałej pracy. Prąd udarowy na biegun (10/350 μs). Prąd wyladowczy na biegun (8/20 μs). Maks. prąd wyladowczy na biegun (8/20 μs). Klasa / Typ. Stopień ochrony. Napięciowy poziom ochrony. Class zadzialania Dobezpieczenie Uwaga, ryzyko porażenia prądem. Do użytku wewnętrzznego. Pojemność zacisków. Prąd reztkowy [AC]. Temperatura pracy / wilgotność. | <p>EN</p> <ol style="list-style-type: none"> The highest voltage of permanent work. Surge current per pole (10/350 μs). Discharge current per pole (8/20 μs). Max. discharge current per pole (8/20 μs). Class / Type. International Protection Rating. Voltage protection level. Response time. Max. backup fuse. Caution, risk of electric shock. For internal use. Terminal capacity. Residual current [AC]. Working temperature / humidity. | <p>DE</p> <ol style="list-style-type: none"> Die größte Arbeitsspannung. Stoßstrom pro Pol (10/350 μs). Entladungsstrom pro Pol (8/20 μs). Maximaler Entladungsstrom pro Pol (8/20 μs). Klasse / Typ. Schutzart. Spannungsschutzpegel. Auslösezeit. Sicherung. Achtung, Gefahr eines Stromschlags. Für den internen Gebrauch. Klemmenkapazität. Bemessungsstoßspannung. Achtung: Gefahr eines Stromschlags. | <p>RU</p> <ol style="list-style-type: none"> Наибольшее напряжение постоянной работы. Импульсный полюсный ток (10/350 мкс). Разрядный полюсный ток (8/20 мкс). Макс. разрядный полюсный ток (8/20 мкс). Класс / Тип. Степень защиты. Уровень защиты по напряжению. Время включения в работу. Резервные предохранители. Внимание, риск поражения электрическим током. Для внутреннего использования. Емкость зажимов. Степень заграждения. Внимание, риск поражения электрическим током. | <p>FR</p> <ol style="list-style-type: none"> Tension de service continue la plus élevée. Courant de choc par pôle (10/350 μs). Courant de décharge (8/20 μs). Courant de décharge maxi par pôle (8/20 μs). Classe/Type. Niveau de protection. Niveau de protection en tension. Durée du fonctionnement. Protection supplémentaire. Attention, risque de choc électrique. Attention, risque de choc électrique interne. Capacité des bornes Tension de choc nominale. Attention, risque de choc électrique. | <p>CZ</p> <ol style="list-style-type: none"> Nejvyšší napětí při trvalé práci. Nárazový proud na pól (10/350 μs). Výbojový proud na pól (8/20 μs). Maks. výbojový proud na pól (8/20 μs). Třída / typ. Stupeň ochrany. Napěťová úroveň ochrany. Čas odezvy. Předjistiění. Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Na vnitřní použití. Tension de choc nominale. Zbytkový proud [AC]. Pracovní teplota / vlhkost. |
| <p>SK</p> <ol style="list-style-type: none"> Najvyššie napätie pri trvalej práci. Nárazový prúd na pól (10/350 μs). Výbojový prúd na pól (8/20 μs). Maks. výbojový prúd na pól (8/20 μs). Trieda / typ. Stupeň ochrany. Napätiová úroveň ochrany. Čas odozvy. Predistenie. Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Na vnútorné použitie. Kapacita svoriek. Zvyškový prúd [AC]. Pracovná teplota / vlhkosť. | <p>HU</p> <ol style="list-style-type: none"> Az állandó munka legnagyobb feszültsége. Tűlfeszültség áram a pólusig (10/350 μs). Kisülési áram pólusonként (8/20 μs). Maximális áram a kisülési áram a pólusig (8/20 μs). Osztály / Típus. Védettség mértéke. Feszültségvédelmi szint. Reakcióidő. Biztosítás. Vigyázat, áramütés elleni védelem. Belső használatra. Befogadóképesség. Névéleges impulzus feszültség. Vigyázat, áramütés elleni védelem. | <p>LT</p> <ol style="list-style-type: none"> Aukščiausia nuolatinio darbo įtampa. Smūginė srovė poliui (10/350 μs). Iškrovimo srovė poliui (8/20 μs). Maks. iškravimo srovė poliui (8/20 μs). Klasė / Tipas. Saugos laipsnis. Įtampos apsaugos lygis. Reakcijos laikas. Papildoma apsauga. Pastaba, galimybė patirti elektros šoką. Tinkamas naudoti viduje. Gnybtų talpa. Srovės padingimo intensyvumas. Pastaba, galimybė patirti elektros šoką. | <p>LV</p> <ol style="list-style-type: none"> Augstākais pastāvīgā darba spriegums. Trieciena strāva spailei (10/350 μs). Izlādes strāva spailei (8/20 μs). Maks. izlādes strāva spailei (8/20 μs). Klase / Tips. Starptautiskais aizsardzības novērtējums. Sprieguma aizsardzības līmenis. Reakcijas laiks. Papildu aizsardzība. Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks. Li izmantošanai iekštelpās. Terminālu ietilpība. Nominālais impulsspriegums. Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks. | <p>EE</p> <ol style="list-style-type: none"> Püsiva töo kõrgem pinget. Liitpinge vool pooluse peale (10/350 μs). Tühjendusvool pooluse peale (8/20 μs). Maksimaalne tühjendusvool pooluse peale (8/20 μs). Klass / Tüüp. Kaitse aste. Pingekaitseaste. Reageerimise aeg. Elkaitse. Tähelepanu, elektrilöögi oht. Sise kasutamiseks. Nominaalne mahtuvus. Nimi liipinge. Tähelepanu, elektrilöögi oht. | <p>ES</p> <ol style="list-style-type: none"> Tensión máxima de funcionamiento continuo. Corriente de choque por polo (10/350 μs). Corriente de descarga por polo (8/20 μs). Corriente máxima de descarga por polo (8/20 μs). Clase / Tipo. Grado de protección. Tiempo de respuesta. Protecciones con fusibles. Atención: riesgo de descarga eléctrica. Para uso interior. Capacidad de los bornes. Resistencia a la corriente. Atención: riesgo de descarga eléctrica. |

